

DUMONT

BILDATLAS 39

TOSKANA

TOSKANA

WEINGENUSS
NEUES ENGAGEMENT
NICHT NUR IM CHIANTI

AUSFLUG
MIT DEM FISCHER
AUFS MEER

ÜBERNACHTEN
LUXURIÖS ODER EINFACH

€ 11,50 [D] € 12,50 [A]

Ciao,

wussten Sie schon, dass sich gut 60 Prozent der wichtigsten Kunstwerke der Welt in Italien befinden und davon wiederum knapp die Hälfte in Florenz? Kaum zu glauben. Oder etwa doch? Denn immerhin beruht diese Einschätzung auf Statistiken der UNESCO – und deren Mitarbeiter sollten es schließlich wissen (vgl. S. 56).

KULINARISCHE GENÜSSE

Auf jeden Fall lassen Florenz und die Toskana jeden Kunstinteressierten ins Schwärmen geraten. Aber nicht nur wegen der Kunst avancierte sie zum Sehnsuchtsziel vieler Deutscher. Wie kaum eine andere Region der Welt steht die Toskana für Genuss. Die Liste der kulinarischen Spezialitäten ist lang. Natürlich spielen Brot und Pasta eine zentrale Rolle in der toskanischen Küche, doch gibt es auch köstliche Gerichte auf der Basis lokaler Produkte wie Trüffel, Speck und Kastanien (apropos Kastanien, wenn Sie im Herbst in der Region sind, müssen Sie am Monte Amiata Maroni sammeln, »der ganze Berg ist voll damit«, verriet mir Toni Anzenberger). Mehr über kulinarische Genüsse erfahren Sie auf S. 36.

AUSGEFALLENE UNTERKÜNFTE

Jedes Mal, wenn Rita Henss in der Toskana unterwegs ist, entdeckt sie neue tolle Adressen zum Übernachten. Auf S. 92 stellt Sie Ihnen ihre Lieblingsdomizile vor. Die Skala reicht von der romantischen Unterkunft auf dem Land bis zum Kreuzgang eines Franziskanerklosters, in dem elegante Gästezimmer untergebracht sind. Besonders gern logiert die Autorin im Casale Le Masse: »Man wohnt mitten in den Chianti-Hügeln und ist doch nur 25 km von Florenz entfernt«, schwärmt sie. Herzlich

Ohre

Birgit Borowski

Birgit Borowski
Programmleiterin DuMont Bildatlas

»DIE TOSKANA LIEGT NICHT IN ITALIEN, SONDERN ITALIEN LIEGT IN DER TOSKANA.«

JOHANN WOLFGANG VON GOETHE



Viele Wochen waren das Fotografenteam Christina Anzenberger-Fink und Toni Anzenberger in der Toskana unterwegs, natürlich stilecht mit einem Fiat 500 – und ein Kaffee zwischendurch musste immer mal wieder sein.

108

Das Umweltbewusstsein wandelt sich. Auch in der Toskana. Endlich.



44

Von Florenz nach Arezzo: Hier wie da erwartet uns grandiose Kunst.



36

Wahre Liebe geht durch den Magen – auch und gerade in der Toskana.



113

Mit dem Fischer aufs Meer – ein ganz besonderes Erlebnis.

Impressionen

- 8 „Die Poesie der Bilder scheint Worte überflüssig zu machen ...“ (Monika von Zitzewitz).

Pisa und der Nordwesten

22 GANZ SCHÖN SCHRÄG

Im Mittelalter eine der vier Seefahrerrepubliken Italiens, erblühte Pisa nach der Versandung seines Hafens an den Ufern des Arno – nur der berühmte Schiefe Turm zeugt noch bis heute von der alten Pracht.

36 ZUR SACHE TRÜFFEL, SPECK UND KASTANIEN

Mögen Brot und Pasta auch eine zentrale Rolle spielen, so gibt es doch ein breites Spektrum an regionalen Köstlichkeiten.

40 KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH

Von Florenz nach Arezzo

44 DIE WIEGE DER RENAISSANCE

Wer von der Piazzale Michelangelo hinabschaut über den Arno, der erlebt eine einzigartige Architektursinfonie.

56 ZUR SACHE GROSSE IDEEN, KLEINE FORMATE

Florenz war schon vor den Medici eine Metropole der Kunst. Doch wie steht es heute um das Mäzenatentum?

58 KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH

Unsere Favoriten

Die urigsten Feste
Sagra, festa, palio – die Liste der Festivitäten ist lang in der Toskana.

So logiert man nur in der Toskana
Im „Paradies“ und anderswo: Hier findet jeder das passende Bett.

Die besten Einkaufsadressen
Typisch Toskanisches gibt es in vielerlei Varianten – von der Kulinarik bis zur Mode.

Siena und das Herz der Toskana

62 GROSSE WEINE, BESTE LAGEN

Rebhügel und Olivenhaine, Landgüter, Villen, Burgen, Wälder und Zypressenalleen: „Chiantishire“ heißt der toskanische Garten Eden in der internationalen Diktion. Er liegt ebenso nah vor den Toren der gotischen Perle Siena wie das Kristallstädtchen Colle Val d'Elsa und die mittelalterlichen Berühmtheiten Volterra und San Gimignano.

74 ZUR SACHE NEUES ENGAGEMENT ZWISCHEN KÜSTE UND CHIANTI

Immer häufiger entstehen Weine toskanischer Winzer nach Bio-Richtlinien.

78 KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH

Etruskische Küste und Elba

82 MEER UND MEHR

Bereits im Jahr 800 v. Chr. siedelte ein neues, bis heute rätselhaftes Volk an der Küste des Tyrrhenischen Meeres: die Etrusker.

94 KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH

Maremma und der Süden

98 DAS ERBE DER WILDNIS

Einst ein unwirtlicher Sumpf, haben sich die Maremma und die Dörfer im Hinterland noch viel Ursprünglichkeit bewahrt.

108 ZUR SACHE NACHHALTIG, GRÜN, BEWUSST

In Sachen Ökologie tut sich ganz offensichtlich einiges in der Toskana.

110 KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH

Anhang

116 HILFREICH & NÜTZLICH

119 REGISTER, IMPRESSUM

120 URLAUB ERINNERN

122 LIEFERBARE AUSGABEN

Das Beste erleben

Berührend, aufregend und spannend ...
sind unsere Ideen, die wir für Ihren Aufenthalt in der
Toskana zusammengetragen haben.



Reiner Genuss

* 1 *

CHIANTI-HÜGEL

Weingenuss, gepaart mit einer Landschaft
wie aus dem Bilderbuch.

Seite 80

Atmosphäre pur

* 2 *

SATURNIA

Für jeden etwas: volkstümlicher Badespaß
in den Kaskaden oder thermale Wohltaten im
luxuriösen Hotel-Spa.

Seite 113

5





10



9



7

Grüne Wunder

* 3 *

MARMORBRÜCHE VON CARRARA

Das Einfahren in den Bauch der „weißen Berge“ um Fantiscritti oder Torano ist ein unvergessliches Erlebnis.

Seite 41

* 4 *

ELBAS STRÄNDE

Kristallklares Wasser umgibt die größte Insel des Toskanischen Archipels; der weißsandige Strand am Golfo della Biodola gilt als der schönste.

Seite 97

* 5 *

MAREMMA-REGIONALPARK

Im geschützten Küstenareal zu Füßen der Monte Uccelline lassen sich die typischen Langhornrinder noch ebenso entdecken wie die butteri, die berittenen toskanischen „Cowboys“.

Seite 111

Große Kunst

* 6 *

LUCCA

Wo sonst lässt sich das Mittelalter per Fahrrad oder Pferdekutsche auf dem Stadtwall umrunden?

Seite 42

* 7 *

PLATZ DER WUNDER IN PISA

Das Areal um den Schiefen Turm ist ein architektonisches Gesamtkunstwerk.

Seite 43

* 8 *

UFFIZIEN IN FLORENZ

Die Galleria degli Uffizi ist eines der wichtigsten Kunstmuseen der Welt.

Seite 59

* 9 *

PIAZZA DEL CAMPO IN SIENA

Auch ohne das Palio-Spektakel ist dies für viele einer der schönsten Plätze in ganz Italien.

Seite 79

* 10 *

SAN GIMIGNANO

Das Manhattan der Toskana bietet Mittelalter-Feeling pur.

Seite 80



WO TRÄUME WAHR WERDEN

Mit dem Giardino dei Tarocchi an der Via Aurelia,
etwa 20 Kilometer südlich von Orbetello,
verwirklichte die Künstlerin Niki de Saint Phalle ihren
Lebenstraum – „eine kleine Ecke vom Paradies“





ANTIQUES ERBE

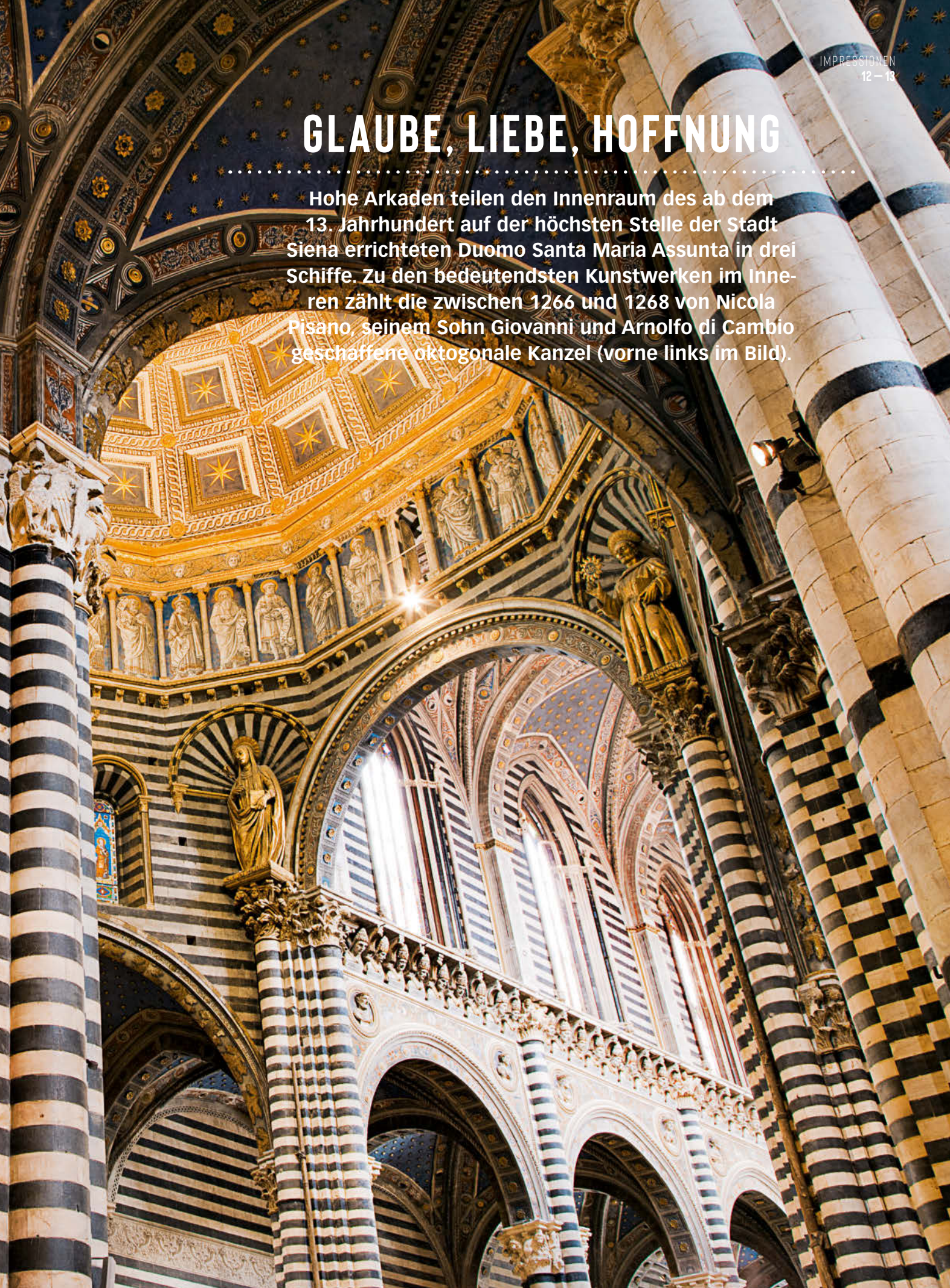
Viele Plätze in den toskanischen Städten verweisen in ihrer Anlage auf eine bis in die Antike zurückreichende Historie. Das gilt auch für die Piazza del Anfiteatro in Lucca, deren ovale Form durch den Bau stattlicher Wohnhäuser rund um ein nicht mehr vorhandenes, ursprünglich im 2. Jahrhundert errichtetes Amphitheater entstand.





GLAUBE, LIEBE, HOFFNUNG

Hohe Arkaden teilen den Innenraum des ab dem 13. Jahrhundert auf der höchsten Stelle der Stadt Siena errichteten Duomo Santa Maria Assunta in drei Schiffe. Zu den bedeutendsten Kunstwerken im Inneren zählt die zwischen 1266 und 1268 von Nicola Pisano, seinem Sohn Giovanni und Arnolfo di Cambio geschaffene oktagonale Kanzel (vorne links im Bild).





DAS ERBE DER WELT

Das historische Zentrum von Florenz, hier in der Gesamtschau vom Piazzale Michelangelo aus und im Detail mit Blick auf den Ponte Vecchio gesehen, wurde von der UNESCO als Ganzes zum schützenswerten Welterbe der Menschheit erklärt.